

Załącznik Nr 1  
do zarządzenia Nr 1721/2023  
Prezydenta Miasta Łodzi

REGULAMIN KONKURSU ARCHITEKTONICZNEGO PN.

# WSPÓŁCZESNA KAMIENICA ŁÓDZKA (EDYCJA III)

**Konkurs ma charakter studialny**

Konkurs architektoniczny na opracowanie projektu  
studialnego współczesnej kamienicy łódzkiej  
opartego na jej historycznym archetypie.

*Intensyfikacja procesów inwestycyjnych na obszarze centrum Łodzi rodzi potrzebę otworzenia  
świadomej i profesjonalnej dyskusji, a w jej efekcie wypracowania najtrafniejszych form  
architektonicznych osadzonych w kontekście zabytkowej Łodzi.*

## Spis treści:

1. Organizator Konkursu.
2. Sekretariat Konkursu.
3. Cele i założenia Konkursu.
4. Forma i warunki przeprowadzenia Konkursu.
5. Wymagania formalne jakie muszą spełniać Uczestnicy Konkursu.
6. Harmonogram Konkursu.
7. Forma opracowania i sposób prezentacji prac konkursowych.
8. Składanie prac konkursowych.
9. Kryteria oceny prac konkursowych.
10. Sąd Konkursowy.
11. Nagrody.
12. Postanowienia dotyczące praw autorskich i sposobu wykorzystania prac.
13. Rozstrzygnięcie i wręczenie nagród.
14. Postanowienia końcowe.
15. Załączniki do Regulaminu Konkursu.

## 1. Organizator Konkursu.

**Miasto Łódź**  
Departament Planowania i Rozwoju Gospodarczego  
**Biuro Architekta Miasta**  
90 – 608 Łódź, ul. Wólczańska 36  
tel.: 042 638 43 84 tel./ fax: 042 638 54 41  
e-mail: [bam@uml.lodz.pl](mailto:bam@uml.lodz.pl)  
zwane dalej „Organizatorem”

## 2. Sekretariat Konkursu.

Urząd Miasta Łodzi  
Departament Planowania i Rozwoju Gospodarczego  
**Biuro Architekta Miasta**  
90 – 608 Łódź, ul. Wólczańska 36  
tel.: 042 638 42 66  
Sekretarz Sądu Konkursowego:  
Eliza Kaczor  
e-mail: [el.kaczor@uml.lodz.pl](mailto:el.kaczor@uml.lodz.pl)  
Łukasz Kolasa  
e-mail: [l.kolasa@uml.lodz.pl](mailto:l.kolasa@uml.lodz.pl)

### 3. Cele i założenia Konkursu.

#### 3.1. Cele konkursu

Gwałtowny rozwój przemysłu w Łodzi w XIX wieku wyniósł słabo dotychczas prosperującą osadę rolniczą do grona wielkich europejskich ośrodków przemysłowych. Obok skromnej, klasycyzującej architektury z pierwszej połowy XIX wieku i typowego budownictwa osiedli tkackich, wyrosły wielkie zespoły przemysłowe, połączone z pałacami fabrykanckimi i kontrastujące z nimi założenia kolonii domów robotniczych, a także okazałe kamienice czynszowe. Wybudowane w latach siedemdziesiątych XIX wieku pierwsze kamienice czynszowe o wykształconym układzie przestrzennym stały się najbardziej powszechną formą budownictwa mieszkaniowego i ukształtowały wygląd Strefy Wielkowiejskiej Łodzi w następnych dziesięcioleciach XIX wieku i początkach XX wieku. Układ przestrzenny oraz historyczne podziały parcelacyjne zostały zachowane do dziś, a ponadto znajdują swoje odzwierciedlenie w istniejącej zabudowie co stanowi niezwykle cenną wartość struktury przestrzennej miasta. Łódzka kamienica jest budynkiem murowanym, posiadającym zazwyczaj od trzech do sześciu kondygnacji, złożonym z budynku frontowego, dwutraktowego (o głębokości zabudowy około 16-17 m) i dwóch jednoraktowych oficyn (o głębokości zabudowy 6-7 m). Wznoszono je na działkach szerokości od 19-21 m, z bramą przejazdową, często sytuowaną na osi, klatką schodową w płytkim ryzalicie przesuniętym z osi w elewacji od strony podwórka. Oś środkowa podkreślona frontonem i balkonem, bądź wykuszem, okna z obramowaniami zróżnicowanymi na poszczególnych kondygnacjach, partery i naroża boniowane. Strukturę kamienicy podkreślała ogólnodostępna kondygnacja przyziemia, czasem o podwójnej "wielkowiejskiej" wysokości, pełniąca funkcje handlowo-usługowe. Wyższe piętra charakteryzowały się hierarchicznym układem kompozycyjnym poszczególnych kondygnacji. Przykładem szczególnym jest kamienica narożna bo była ona zazwyczaj zwieńczeniem dwóch prostopadłych do siebie pierzei. Kamienice narożne można sklasyfikować jako kamienice z dominantą i kamienice bez dominanty. Z kolei ze względu na rozwiązanie architektoniczne narożnika, kamienice można podzielić na te z prostym narożnikiem, z narożnikiem zaokrąglonym oraz te z narożnikiem ściętym.

W następstwie wywołanego sprzyjającą koniunkturą gospodarczą, nasilenia ruchu budowlanego w okresie rewolucji przemysłowej oraz nieznacznego stopnia zniszczeń wojennych, Łódź obfituje przede wszystkim w cenne obiekty architektury mieszkaniowej o formach eklektycznych i klasycyzujących, secesyjnych, a także znakomite przykłady modernizmu lat 20-tych i 30-tych, który potrafił znaleźć własny język nawiązując do historyzujących sąsiadów.

Obecny wzrost zainteresowania i wysoka ocena walorów architektury przełomu XIX i XX wieku ożywiły dyskusje nad formami architektonicznymi, które wpisywałyby współczesność w ciąg rozwojowy miasta i zachowały jego unikalny kod genetyczny. Stąd potrzeba poszukiwania architektonicznego języka dla współczesnej formy łódzkiej kamienicy wpasowującej się w tkankę historyczną oraz nawiązującej do ukształtowanego na przestrzeni zaledwie kilkudziesięciu lat unikalnego *genius loci*.

Podstawowym założeniem konkursu jest znalezienie architektonicznego antidotum na swoiste „zubożenie stylistyczne” nowo budowanych obiektów. Powodem zorganizowania konkursu jest potrzeba wypracowania wzorcowych form architektonicznych osadzonych w kontekście zabytkowej Łodzi, które mogłyby być stosowane lub stanowić inspirację przy wznoszeniu nowych budowli na obszarze historycznego śródmieścia. Konkurs ma wskazać możliwe kierunki poszukiwań twórczych rozwiązań we współczesnym rozwoju architektury łódzkich kamienic,

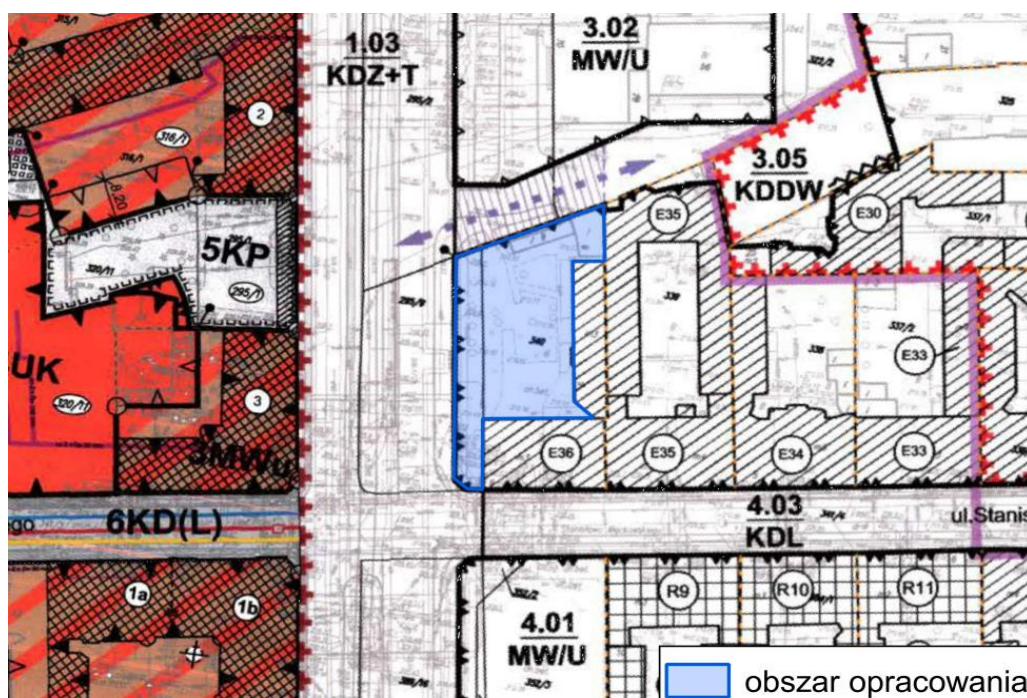
które wzmocnią tożsamość urbanistyczną i architektoniczną miasta. Łódzka kamienica ma być głosem w dyskusji o ciągłości rozwoju architektury. Szczególnie istotne w tym względzie będą analizy rozwoju bogatej ornamentyki elewacji frontowych oraz możliwości ich implementacji przy użyciu współczesnych technologii. Współczesna Kamienica Łódzka ma być twórczym przetworzeniem historii, w oparciu o nowe trendy i rozwiązania technologiczne. Celem konkursu jest rozstrzygnięcie wzajemnych relacji zachodzących w przedmiotowym obiekcie pomiędzy odwołaniem do historyzmu architektury tej części miasta, a estetyką, technologią oraz materiałami charakterystycznymi dla współczesności. Wprowadzenie nowej zabudowy musi odbywać się w zgodzie z historycznymi regułami, które stworzyły tkankę miejską Łodzi.

Współczesna architektura to nie tylko rozpropagowany w ostatnich latach powojenny modernizm uproszczony do wyłącznie użytkowej formy, tworzący często banalne, kontrastujące, oderwane od otaczającej przestrzeni budowle, ale również całe bogactwo inspiracji z nurtu postmodernizmu, dekonstruktywizmu, high - techu, nowego klasycyzmu i wielu innych współczesnych kierunków. Poszukiwanie wartości we współczesnej, śródmiejskiej zabudowie może polegać również na cytatach, powtórzeniach i dosłownych skojarzeniach z przeszłością. Jednym słowem chodzi o nowatorskie podejście do pojmowania architektury jako dialogu z otoczeniem w Łodzi, wpisującego się w sąsiedztwo obiektów z przełomu XIX i XX wieku, aż do lat 30-tych XX wieku.

### 3.2. Przedmiot Konkursu.

Konkurs polega na przedstawieniu studialnego projektu koncepcyjnego kamienicy narożnej na częściach działek nr ewid. 295/9 i 340 obręb S-1 przy skrzyżowaniu ulic S. Więckowskiego oraz Zachodniej. Na działce nr ewid.340 aktualnie znajduje się III kondygnacyjny budynek wpisany do gminnej ewidencji zabytków. Budynek składa się z obiektu frontowego, tworzącego pierzeję od ulicy S.Więckowskiego oraz posiada oficynę w głębi działki. Granice przedmiotowego obszaru zaprezentowane są na Rysunku 1.Mapa zasadnicza z zaznaczonymi granicami opracowania znajduje się pod poniższym linkiem:

[https://bip.uml.lodz.pl/files/bip/public/BIP\\_TW\\_23/BAr\\_mapa\\_obsz\\_analiz\\_20230717.7z](https://bip.uml.lodz.pl/files/bip/public/BIP_TW_23/BAr_mapa_obsz_analiz_20230717.7z)



Rysunek 1. Obszar opracowania

Projekt powinien być zgodny z przepisami polskiego prawa i obowiązującymi normami technicznymi oraz z obowiązującym na tym obszarze miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru miasta Łodzi położonej w rejonie alei Tadeusza Kościuszki i ulic: Zachodniej, Ogrodowej, Północnej, Wschodniej, Prezydenta Gabriela Narutowicza, Henryka Sienkiewicza, Juliana Tuwima i Andrzeja Struga, ustanowionego uchwałą Nr XXIX/756/16 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 11 maja 2016 r. (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 2396), zmienioną uchwałą Nr LXXXIV/2230/23 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 12 kwietnia 2023 r. (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 4216). Projektowana kamienica powinna być obiektem konstrukcyjnie niezależnym oraz w żaden sposób nie naruszać konstrukcji innych budynków. Architektura Współczesnej Kamienicy Łódzkiej ma wynikać ze znajomości historycznej tkanki oraz ze szczegółowych analiz architektoniczno-urbanistycznych oraz być zaprojektowana z poszanowaniem obiektów sąsiednich.

#### Wymagane elementy projektu:

1. Elewacje frontowe powinny być zlokalizowane zarówno od strony ulicy S. Więckowskiego, ulicy Zachodniej, oraz od projektowanej drogi wewnętrznej oznaczonej w planie miejscowym jako 3.05 KDDW.
2. Fasada projektowanej kamienicy powinna stanowić połączenie twórczego wykorzystania klasycznych zasad kształtowania architektury i historycznego detalu oraz w adekwatny sposób użycia współczesnych technologii.
3. Budynek ma stanowić atrakcyjną propozycję miejsca zamieszkania w Strefie Wielkomiejskiej, tym samym być alternatywą dla zabudowy jednorodzinnej i wielorodzinnej lokalizowanej poza granicami ścisłego centrum.
4. Należy zapewnić aktualnie obowiązujące standardy budownictwa mieszkaniowego (m.in. dostęp dla osób z niepełnosprawnością).
5. Lokale frontowe w parterach powinny zostać przeznaczone na funkcję handlowo-usługową.

6. Dla usprawnienia komunikacji pieszej, w narożniku budynku zaleca się zastosować podcień.

#### **4. Forma i warunki przeprowadzenia Konkursu.**

- 4.1. Konkurs ma charakter otwarty, jednoetapowy z nagrodami.
- 4.2. Ogłoszenie o Konkursie zamieszcza się na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi – [bip.uml.lodz.pl](http://bip.uml.lodz.pl), w mediach internetowych oraz w miejscach publicznie dostępnych (tablice ogłoszeń).
- 4.3. W Konkursie – do chwili rozstrzygnięcia – obowiązuje zasada anonimowości prac konkursowych. Organizator zapewnia, że do rozstrzygnięcia Konkursu przez Sąd Konkursowy niemożliwe będzie zidentyfikowanie autorów prac konkursowych. Z zawartością prac konkursowych Sąd Konkursowy nie może zapoznać się do upływu terminu ich składania. Sposób przygotowania, przeprowadzenia i rozstrzygnięcia Konkursu nie narusza osobistych praw autorskich.
- 4.4. Konkurs prowadzony jest w języku polskim.
- 4.5. Koszty przygotowania oraz złożenia pracy konkursowej ponosi wyłącznie Uczestnik Konkursu.
- 4.6. W związku z rozstrzygnięciem Konkursu i ogłoszeniem jego wyników, Uczestnicy Konkursu wyrażają zgodę na podanie ich danych osobowych (imię, nazwisko, miejsce zamieszkania – miasto) do publicznej wiadomości.
- 4.7. Kod CPV zamówienia: 71220000 – 6 (usługi projektowania architektonicznego).
- 4.8. Regulamin Konkursu dostępny jest bezpłatnie do pobrania, na stronie internetowej [bip.uml.lodz.pl](http://bip.uml.lodz.pl), [www.uml.lodz.pl](http://www.uml.lodz.pl).

#### **5. Wymagania formalne jakie muszą spełniać Uczestnicy Konkursu.**

- 5.1. Uczestnikiem Konkursu może być pełnoletnia osoba fizyczna, osoba prawna lub zespół autorski składający się z osób fizycznych, zwani dalej „Uczestnikiem Konkursu”.
- 5.2. W przypadku udziału w Konkursie osoby prawnej lub zespołu autorskiego, wszyscy członkowie zespołu ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu (oraz odbioru potencjalnej nagrody) i wypełniają pełnomocnictwo będące częścią Karty Identyfikacyjnej (załącznik Nr 1 do Regulaminu Konkursu). Ponadto ustanawiają NAZWĘ zespołu, która będzie wykorzystywana w materiałach promocyjnych i informacyjnych, związanych z Konkursem (przy zachowaniu osobistych praw autorskich). Nazwę zespołu mogą stanowić zarówno imiona i nazwiska wszystkich członków zespołu, jak również dowolna, inna, prawnie dozwolona nazwa (np. nazwa firmy, nazwa instytucji itp.).
- 5.3. **Każdy Uczestnik Konkursu może być autorem bądź członkiem zespołu autorskiego opracowującego wyłącznie jedną zgłoszoną pracę konkursową.** Uczestnik Konkursu, który złoży więcej niż jedną pracę konkursową zostanie wykluczony z Konkursu, a wszystkie prace z jego udziałem zostaną odrzucone.
- 5.4. W przypadku przyznania nagrody umowa, o której mowa w pkt 11.4. zostanie zawarta z jej autorem albo wszystkimi współautorami. Współautorzy pracy konkursowej w takim wypadku udzielają pełnomocnictwa do zawarcia umowy w ich imieniu. Pełnomocnictwo stanowi załącznik do umowy.
- 5.5. Przepisy i warunki Regulaminu Konkursu, dotyczące Uczestnika Konkursu, odnoszą się odpowiednio także do Uczestników biorących wspólnie udział w Konkursie.
- 5.6. Uczestnicy Konkursu ponoszą odpowiedzialność za prawdziwość i rzetelność podanych przez siebie danych.

5.7. Uczestnikami Konkursu nie mogą być osoby fizyczne, które są członkami Sądu Konkursowego lub biorą udział w opracowaniu Regulaminu Konkursu lub organizacji Konkursu. Z udziału wyłączeni są pracownicy Organizatora oraz osoby zaangażowane w organizację Konkursu i osoby im najbliższe w rozumieniu art. 115 § 11 Kodeksu karnego

*Uczestnicy składający pracę konkursową oświadczają, że nie naruszają niniejszego punktu Regulaminu Konkursu.*

## 6. Harmonogram konkursu.

**14.08.2023 r.** - ostateczny termin nadsyłania pytań do Organizatora  
(na adres: [bam@uml.lodz.pl](mailto:bam@uml.lodz.pl), tytuł: KONKURS 2023, „Współczesna Kamienica Łódzka. Edycja III”);

**21.08.2023 r.**-udzielenie odpowiedzi na pytania osób zainteresowanych Konkursem;  
**16.10.2023r. do godz. 16:00** – składanie prac konkursowych;

**02.11.2023 r.**- zakończenie prac Sądu Konkursowego, podanie wyników do opinii publicznej na stronie Organizatora;

**do 17.11.2023 r.** – uroczystość wręczenia nagród i dyskusja pokonkursowa;

**17.11.2023r. - 18.12.2023r.** – wystawa pokonkursowa.

### **Uwaga!**

**Podane powyżej terminy mogą ulec zmianie, o czym Organizator niezwłocznie poinformuje poprzez ogłoszenie na stronie internetowej Organizatora.**

## 7. Forma opracowania i sposób prezentacji prac konkursowych.

7.1. Pracę konkursową należy przedstawić w formie maksymalnie trzech lekkich plansz (pianka) w formacie 100 x 70 cm w układzie **POZIOMYM** (praca posiadająca więcej niż wskazana maksymalna ilość plansz oraz jeżeli zostanie przedstawiona w układzie pionowym lub na innym formacie będzie zdyskwalifikowana). Każda plansza musi posiadać pas wolnego, białego pola, o wysokości trzech centymetrów w górnej części planszy na całej jej szerokości. Każda plansza w prawej części pustego pola (tj. w prawym górnym rogu planszy) musi być opatrzona sześciocyfrowym godłem (kombinacja sześciu wybranych przez uczestnika **CYFR**). Sześciocyfrowe godło musi znajdować się w polu o wymiarach 1x6 cm odsuniętym 1 cm od prawej i górnej krawędzi planszy. Poza godłem praca konkursowa nie może zawierać jakichkolwiek oznaczeń, które mogłyby identyfikować jej autora. Prace konkursowe, na których sposób oznakowania lub umieszczone informacje będą naruszały zasadę anonimowości zostaną zdyskwalifikowane.

7.2. Instrukcja sporządzania pracy konkursowej – oczekiwana minimalna zawartość:

- 1) zagospodarowanie terenu z uwzględnieniem istniejącego zagospodarowania nieruchomości bezpośrednio sąsiadujących z granicami opracowania (rysunek w skali 1:50, 1:100, 1:200, 1:250 lub 1:500 z możliwością zwiększenia skali fragmentów zagospodarowania w celu przedstawienia istoty rozwiązań projektowych);
- 2) widok perspektywiczny z lotu ptaka projektowanego obiektu;
- 3) wizualizacje z poziomu człowieka przedstawiające założenia pracy konkursowej;



- 7.3. Organizator wymaga zapisania całej pracy w wersji elektronicznej na nośniku pamięci typu pendrive lub płyta CD/DVD. Na nośniku muszą znajdować się dwa osobne foldery, jeden zawierający plansze, drugi poszczególne grafiki znajdujące się na planszach. Organizator proponuje następujące nazewnictwo folderów: „PLANSZE” i „GRAFIKI”; oraz następujące nazewnictwo plików plansz:  
GODŁO\_PLANSZA\_NR\_1,GODŁO\_PLANSZA\_NR\_2,GODŁO\_PLANSZA\_N  
R\_nazewnictwo grafik (każda grafika występująca na planszach powinna znajdować się w osobnym pliku – najlepiej \*.jpg): GODŁO\_RZUT, GODŁO\_PRZEKRÓJ. Dodatkowo należy dołączyć plik (najlepiej w formacie \*.doc) ze spisem wszystkich poszczególnych grafik z podpisem co znajduje się na danej grafice oraz plik (najlepiej w formacie \*.doc) z opisem koncepcji. Wersję elektroniczną należy zapisać na nośniku i dołączyć do pracy konkursowej.

## 8. Składanie prac konkursowych.

- 8.1. Uczestnicy Konkursu składają prace konkursowe wraz z dokumentami (zgodnie z pkt. 8.4 Regulaminu Konkursu) w:  
Łódzkim Centrum Kontakt z Mieszkańcami  
Piotrkowska 110 (wejście od Pasażu Schillera), 90-001 Łódź
- 8.2. Termin składania prac konkursowych: **16.10.2023 r. do godz. 16<sup>00</sup>**  
Prace konkursowe złożone po upływie w/w terminu nie będą oceniane. Decyduje data i godzina wpływu pracy konkursowej do Organizatora bez względu na datę nadania przesyłki u operatora pocztowego.

### UWAGA:

**W przypadku przesłania drogą listową praca powinna zostać opakowana podwójnie, papierem pakowym. Na zewnętrznym opakowaniu mają znajdować się wyłącznie dane niezbędne dla realizacji przesyłki oraz dopisek „WSPÓŁCZESNA KAMIENICA ŁÓDZKA (EDYCJA III) – PRACA KONKURSOWA” umieszczony obok adresata albo naklejki adresowej. Natomiast opakowanie wewnętrzne musi być czyste tj. nie może znaleźć się na nim żadne oznakowanie, które mogłyby identyfikować autora poza napisem zgodnym z pkt8.5.**

- 8.3. Uczestnik Konkursy składający pracę konkursową osobiście, otrzymuje pokwitowanie złożenia pracy konkursowej z podaną datą i godziną złożenia pracy, pieczęcią Centrum Kontaktów z Mieszkańcami Urzędu Miasta Łodzi i podpisem osoby przyjmującej pracę (na druku stanowiącym załącznik Nr 2 do Regulaminu Konkursu).
- 8.4. Zawartość opakowania pracy konkursowej.  
Wewnątrz opakowania pracy konkursowej należy umieścić:
- 1) maksymalnie trzy plansze w rozmiarze 100 x 70 cm.
  - 2) nośnik danych elektronicznych (pendrive, płyta CD/DVD w kopercie) opatrzony sześciocyfrowym godłem, zawierający wersję elektroniczną pracy konkursowej.
  - 3) wypełnioną i zapakowaną w odrębną kopertę KARTĘ IDENTYFIKACYJNĄ wraz z pełnomocnictwem (jeżeli dotyczy) – załącznik Nr 1 oraz załącznik Nr 3 do Regulaminu Konkursu. Załączony dokument musi być przedstawiony w formie oryginału i umieszczony w zamkniętej małej kopercie, uniemożliwiającej zapoznanie się z jej zawartością, opieczetowanej (np. krzyżykami na zamknięciu) z dopiskiem „KARTA IDENTYFIKACYJNA” oraz godłem Uczestnika (sześciocyfrowy kod):

**KARTA IDENTYFIKACYJNA**  
**<GODŁO UCZESTNIKA>**

8.5. Opakowanie pracy konkursowej powinno zostać opatrzone napisem:

**WSPÓŁCZESNA KAMIENICA ŁÓDZKA (EDYCJA III)**  
**PRACA KONKURSOWA**

- 8.6. Elementy pracy konkursowej (określone w pkt 8.4 ppkt 1 i 2) muszą być oznaczone, w sposób trwały, tym samym godłem – sześciocyfrowym kodem tj. złożonym **wyłącznie z cyfr**, o wymiarach 6 cm szerokości i 1 cm wysokości, umieszczonym w prawym, górnym rogu plansz pod rygorem odrzucenia pracy.
- 8.7. Na czas pracy Sądu Konkursowego prace zostaną powtórnie zaszyfrowane – godło Uczestnika zostanie zaklejone nowym godłem nadanym przez Sekretarza Konkursu tj. dowolnym numerem umieszczonym na miejscu godła Uczestnika Konkursu.
- 8.8. Prace konkursowe nie mogą zawierać braków formalnych, ponieważ ze względu na charakter konkursu, Organizator nie przewiduje czasu na ich uzupełnienie.

**9. Kryteria oceny prac konkursowych.**

Sąd Konkursowy dokona oceny zgłoszonych do Konkursu prac na zasadzie wzajemnego ich porównania według następujących kryteriów:

- A) atrakcyjność zaproponowanych rozwiązań plastyczno-architektonicznych budynków, w tym twórcze wykorzystanie klasycznych zasad kształtowania elewacji oraz przetworzenie bądź zastosowanie historycznego detalu łódzkich kamienic - od 0 pkt do 70 pkt;
- B) rozwiązania programowo - funkcjonalne dla budynku w tym rozwiązania proekologiczne - od 0 pkt do 30 pkt

Liczba punktów, jakie każda z prac konkursowych otrzyma od jednego członka Sądu Konkursowego, za stopień spełnienia poszczególnych kryteriów wyliczona będzie według wzoru:

Ocena punktowa danej pracy wyliczona przez sędziego =  $A + B = \max 100$  pkt przy czym oceny danej pracy, według powyższego wzoru, dokona każdy z Sędziów. Suma punktów, jakie dana praca otrzyma w Konkursie to suma ocen poszczególnych Sędziów podzielona przez liczbę Sędziów biorących udział w ocenie. Ocena punktowa prac konkursowych daje wynik wyjściowy, który może ulec zmianie w wyniku dyskusji i w jej efekcie głosowania lub głosowań Sędziów. Wynik głosowań będzie ostatecznym rozstrzygnięciem wielkości i ilości przyznanych nagród.

„Nagroda Architekta Miasta” zostaje przyznana na podstawie indywidualnej oceny przez Dyrektora Biura Architekta Miasta w Departamencie Planowania i Rozwoju Gospodarczego Urzędu Miasta Łodzi

**10. Sąd konkursowy.**

- 10.1. Sąd Konkursowy pracuje zgodnie z Regulaminem Pracy Sądu Konkursowego, stanowiącym załącznik Nr 2 do zarządzenia.
- 10.2. Skład Sądu Konkursowego określa zarządzenie Prezydenta Miasta Łodzi w sprawie ogłoszenia niniejszego Konkursu.

## **11. Nagrody.**

11.1. W Konkursie przewiduje się następujące nagrody  
(pula nagród: 90 000 zł)

I nagroda	– 40 000 zł
II nagroda	– 27500 zł
III nagroda	– 17500 zł
Nagroda Architekta Miasta	– 5000 zł

11.2. Jedna praca konkursowa może otrzymać tylko jedną nagrodę.

11.3. Kwoty nagród pieniężnych podlegają opodatkowaniu na zasadach przewidzianych w stosownych przepisach.

11.4. Organizator za kwoty, o których mowa w pkt 11.1. nabędzie nagrodzone prace konkursowe (konceptje architektoniczne). Pomiędzy Organizatorem a Uczestnikiem Konkursu zostanie zawarta umowa na przeniesienie autorskich praw majątkowych na polach eksploatacji wskazanych w §3 Załącznika Nr 4 do Regulaminu Konkursu. Warunkiem wypłaty nagrody jest: zawarcie ww. umowy oraz przekazanie do Kancelarii Urzędu Miasta Łodzi prawidłowo wypełnionego rachunku do dnia 30.11.2023r.

11.5. W uzasadnionych przypadkach Organizator wraz z Sądem Konkursowym zastrzegają sobie prawo do zmiany ustalonej w pkt 11.1. liczby i wysokości nagród w ramach przeznaczonej puli nagród. Organizator w uzasadnionych przypadkach (np. brak nadesłanych prac konkursowych, niski poziom nadesłanych prac) ma możliwość nierozdysponowania całej kwoty przewidzianej na nagrody.

11.6. Organizator ma prawo przyznać wyróżnienia honorowe w formie dyplomów, pracom które nie zdobyły nagród, o których mowa w pkt 11.1.

## **12. Postanowienia dotyczące praw autorskich i sposobu wykorzystania prac.**

12.1. Autorskie prawa osobiste:

- 1) Organizator zapewnia, iż dochowa należytej staranności względem autorskich praw osobistych wobec wszystkich autorów prac konkursowych w przypadku wykorzystania utworów na którymkolwiek polu eksploatacji określonym w pkt 12.2;
- 2) autorskie prawa osobiste do utworów nie przechodzą na Organizatora w wyniku rozstrzygnięcia Konkursu;
- 3) wszyscy Uczestnicy Konkursu zachowują osobiste prawa autorskie do wykonanych prac konkursowych zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2022 r. poz. 2509).

12.2. Autorskie prawa majątkowe:

- 1) autorzy nagrodzonych prac konkursowych przenoszą, na podstawie umowy, której wzór stanowi załącznik Nr 4 do Regulaminu Konkursu, na rzecz Organizatora: autorskie prawa majątkowe na wymienionych w ww. załączniku polach eksploatacji, autorzy nagrodzonych prac zawrą umowę przed przekazaniem nagród, po rozstrzygnięciu Konkursu; uhonorowane prace jako nośniki utworów przechodzą na własność Organizatora, po przekazaniu nagrody; autorzy prac nienagrodzonych, ocenianych w Konkursie, wyrażają

- zgody na publiczną prezentację pracy na wystawach pokonkursowych oraz publikację w materiałach pokonkursowych elektronicznych i w druku w części lub całości – poprzez akceptację i podpisanie załącznika Nr 1 do Regulaminu Konkursu;
- 2) autorzy prac zezwalają Organizatorowi na korzystanie z przedstawionej koncepcji w zakresie określonym we wzorze umowy stanowiącym załącznik Nr 4 do Regulaminu Konkursu;
  - 3) Miasto Łódź staje się właścicielem prac nagrodzonych na podstawie zawartych umów oraz w przypadku uhonorowanych prac – nośnika na którym została utrwalona praca konkursowa; pozostałe prace mogą zostać odebrane przez autorów, po upływie miesiąca od daty ogłoszenia wyników, po złożeniu wniosku o zwrot pracy; prace mogą zostać odebrane wyłącznie osobiście;
  - 4) Uczestnicy Konkursu składają oświadczenie, że posiadają autorskie prawa majątkowe do zgłoszonej w Konkursie pracy konkursowej i nie naruszają praw osób trzecich;
  - 5) Uczestnicy Konkursu ponoszą pełną odpowiedzialność wobec Organizatora i osób trzecich w przypadku, gdyby udostępniona praca/e naruszała/y prawa (w szczególności prawa autorskie) osób trzecich lub udział Uczestnika Konkursu okazałby się niezgodny z Regulaminem Konkursu.

#### 12.3. Sposób wykorzystania wyników Konkursu.

Nagrodzone projekty będą w całości lub części wykorzystywane jako źródło inspiracji, modelowe rozwiązania, mające służyć jako wytyczne dobrych rozwiązań dla innych twórców. Ponadto materiały konkursowe będą wykorzystywane do celów edukacyjnych (prezentacje, konferencje), w publikacjach popularno – naukowych, w ramach promocji Miasta, a także w poglądowych materiałach planistycznych Miasta Łodzi (takich jak model 3D całego miasta itp.). Organizator planuje także wydać publikację pokonkursową oraz zorganizować wystawę pokonkursową. Jednocześnie każdy Uczestnik składający pracę konkursową wyraża zgodę na publikację materiałów przekazanych zgodnie z pkt. 12.2 w internetowej galerii projektów konkursowych oraz innych materiałach promocyjnych związanych z Konkursem.

### 13. Rozstrzygnięcie i wręczenie nagród.

- 13.1. Organizator po rozstrzygnięciu Konkursu zawiadomi o jego wyniku zwycięzców Konkursu. Ponadto Organizator zamieści w swej siedzibie ogłoszenie o wyniku Konkursu oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej i stronie internetowej Urzędu Miasta Łodzi, podając imię i nazwisko albo nazwę (firmę) autorów wygranych prac konkursowych, jak i miejsce zamieszkania - miasto.
- 13.2. Wypłata nagród nastąpi w terminie określonym w umowie, o której mowa w pkt 11.4. Regulaminu Konkursu.

### 14. Postanowienia końcowe.

- 14.1. Organizator po zawarciu umowy dotyczącej **nagrodzonych prac konkursowych** staje się ich właścicielem z prawem do swobodnego dysponowania nimi na polach eksploatacji wskazanych w umowie. Inne prace konkursowe Organizator, po zakończeniu procedury niniejszego Konkursu i zamknięciu wystawy pokonkursowej, zwróci na wniosek ich autorów za potwierdzeniem odbioru, lecz

nie wcześniej niż po upływie miesiąca od daty ogłoszenia wyników. Prace nieodebrane przez Uczestników Konkursu będą przechowywane przez Organizatora przez okres trzech miesięcy od rozstrzygnięcia Konkursu. Po upływie tego terminu Organizator nie ponosi odpowiedzialności za prace, które mogą zostać zniszczone.

- 14.2. Wszelkie sprawy związane z Konkursem, których niniejszy Regulamin Konkursu nie reguluje rozstrzyga Organizator. W sprawach nieuregulowanych mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. 2022 poz. 2509).
- 14.3. Konkurs może zostać odwołany przez Organizatora bez podania przyczyny. Odwołanie nastąpi poprzez ogłoszenie publiczne w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi – [bip.uml.lodz.pl](http://bip.uml.lodz.pl), na stronie internetowej Urzędu Miasta Łodzi oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Łodzi, wówczas prace mogą zostać odebrane przez Uczestników Konkursu w terminie 1 miesiąca od dnia odwołania Konkursu (po tym terminie Organizator nie ponosi odpowiedzialności za prace, które mogą zostać zniszczone). Regulamin Konkursu może zostać zmieniony przez Organizatora do czasu jego rozstrzygnięcia.
- 14.4. Organizator zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe w związku z Konkursem zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.)<sup>1</sup> oraz ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz.1781).

---

<sup>1</sup>Zmiany wymienionego rozporządzenia zostały ogłoszone w Dz. Urz. UE L 127 z dnia 23.05.2018, str. 2. oraz w Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35.

## **15. Załączniki do Regulaminu Konkursu.**

- Załącznik Nr 1 do Regulaminu Konkursu** – Karta identyfikacyjna Uczestnika wraz z pełnomocnictwem.
- Załącznik Nr 2 do Regulaminu Konkursu** – Potwierdzenie przyjęcia pracy konkursowej.
- Załącznik Nr 3 do Regulaminu Konkursu** – Oświadczenie o podziale nagrody
- Załącznik Nr 4 do Regulaminu Konkursu** – Wzór umowy.
- Załącznik Nr 5 do Regulaminu Konkursu** – Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych, dla których administratorem danych jest Prezydent Miasta Łodzi
- Załącznik Nr 6 do Regulaminu Konkursu** – Uchwała Rady Miejskiej w Łodzi nr XXIX/756/16z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru miasta Łodzi położonej w rejonie alei Tadeusza Kościuszki i ulic: Zachodniej, Ogrodowej, Północnej, Wschodniej, Prezydenta Gabriela Narutowicza, Henryka Sienkiewicza, Juliana Tuwima i Andrzeja Struga.

Załącznik Nr 1  
do Regulaminu Konkursu

KONKURS ARCHITEKTONICZNY „WSPÓŁCZESNA KAMIENICA ŁÓDZKA (EDYCJA III)”

**KARTA IDENTYFIKACYJNA UCZESTNIKA  
GODŁO PRACY**



Oświadczam, iż zapoznałam/em się z Regulaminem Konkursu i akceptuję jego postanowienia, a w szczególności nie naruszam pkt 5.7. Regulaminu Konkursu i wyrażam zgodę na publiczną prezentację pracy na wystawach pokonkursowych oraz publikację w materiałach pokonkursowych, elektronicznych i w druku w części lub całości.

Oświadczam, iż przysługują mi (w przypadku uczestników będących zespołami projektowymi – każdemu z członków zespołu) autorskie prawa majątkowe do zgłoszonej do Konkursu pracy oraz że nie naruszają one w żaden sposób praw bądź dóbr osób trzecich.

Przyjmuję jednocześnie do wiadomości, iż wyłącznym warunkiem realizacji nagrody jest przeniesienie autorskich praw majątkowych na wskazanych w § 3 Załącznika nr 4 do Regulaminu Konkursu polach eksploatacji. Organizator nie ponosi odpowiedzialności w przypadku błędów wynikających z nieczytelnego wypełnienia karty identyfikacyjnej.

**Nazwa zespołu autorskiego, zgodnie z pkt 5.2. Regulaminu Konkursu:**

.....

**Autor lub reprezentant (pełnomocnik) zespołu autorskiego:**

.....

(czytelne imię i nazwisko) , Pesel

**Adres, telefon, e- mail:**

.....

Wypełnić tylko, jeżeli dotyczy zespołów:

**My, niżej podpisani ustanawiamy** .....

**jako pełnomocnika do reprezentowania nas w postępowaniu konkursowym „WSPÓŁCZESNA KAMIENICA ŁÓDZKA (EDYCJA III)”, wraz z wszelkimi czynnościami formalno-prawnymi (w tym zawarcia umowy w wypadku wygranej w Konkursie oraz przeniesienie na Miasto Łódź autorskich praw majątkowych na wskazanych w § 3 Załącznika nr 4 do Regulaminu Konkursu polach eksploatacji, odbioru nagrody oraz składania oświadczeń wiedzy i woli). Pozostali członkowie zespołu:**

.....  
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....  
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....  
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....  
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....  
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....  
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

Data:.....

**KONKURS ARCHITEKTONICZNY „WSPÓŁCZESNA KAMIENICA ŁÓDZKA (EDYCJA III)”**

**POTWIERDZENIE PRZYJĘCIA PRACY KONKURSOWEJ  
(W PRZYPADKU ŻŁOŻENIA PRACY OSOBIŚCIE)**

**ODCINEK DLA ORGANIZATORA**

Praca konkursowa oznaczona godłem(\*):

--	--	--	--	--	--

(\*\*) została przyjęta w dniu .....o godz. ....

.....  
(\*\*) podpis osoby przyjmującej pracę w imieniu Organizatora

(\*) wypełnia Uczestnik Konkursu (\*\*) wypełnia Organizator

**KONKURS ARCHITEKTONICZNY „WSPÓŁCZESNA KAMIENICA ŁÓDZKA (EDYCJA III)”**

**POTWIERDZENIE PRZYJĘCIA PRACY KONKURSOWEJ  
(W PRZYPADKU ŻŁOŻENIA PRACY OSOBIŚCIE)**

**ODCINEK DLA UCZESTNIKA**

Praca konkursowa oznaczona godłem(\*):

--	--	--	--	--	--

(\*\*) została przyjęta w dniu .....o godz. ....

.....  
(\*\*) podpis osoby przyjmującej pracę w imieniu Organizatora

(\*) wypełnia Uczestnik Konkursu (\*\*) wypełnia Organizator



Załącznik Nr 3  
do Regulaminu Konkursu

Łódź, dnia.....

**OŚWIADCZENIE O PODZIALE NAGRODY**

Jako pełnomocnik .....(nazwa zespołu), oświadczam, że w porozumieniu ze wszystkimi członkami zespołu autorskiego, biorącego udział w konkursie architektonicznym pt.: „Współczesna Kamienica Łódzka (edycja III)”, nagroda ma być podzielona w następujący sposób\*:

- |                                                                           |   |                      |
|---------------------------------------------------------------------------|---|----------------------|
| 1. ....<br>.....<br>.....<br>(imię i nazwisko, PESEL, adres zamieszkania) | - | .....<br>(procent**) |
| 2. ....<br>.....<br>.....<br>(imię i nazwisko, PESEL, adres zamieszkania) | - | .....<br>(procent**) |
| 3. ....<br>.....<br>.....<br>(imię i nazwisko, PESEL, adres zamieszkania) | - | .....<br>(procent**) |

\*Należy wymienić **wszystkich członków** zespołu autorskiego, figurujących w karcie identyfikacyjnej uczestnika (zał. Nr 1 do Regulaminu Konkursu). W przypadku gdy osoba nie otrzymuje części nagrody, należy wpisać 0%.Pełnomocnik ponosi wyłączną odpowiedzialność za prawidłowe wypełnienie niniejszego oświadczenia.

\*\* Procenty należy podawać w zaokrągleniu do jednego procenta, a ich suma musi równać się 100.

**Czytelny podpis pełnomocnika zespołu autorskiego:**

.....

## WZÓR UMOWY

### Umowa

Zawarta w Łodzi w dniu..... pomiędzy:

....., PESEL: ....., zamieszkałym w ..... przy  
ul. ....;

....., PESEL: ....., zamieszkałym w ..... przy  
ul. ....;

oraz

....., PESEL: ..... zamieszkałym w ....., przy  
ul. ....

legitymującym się ..... o numerze  
.....

**będącym jednocześnie pełnomocnikiem i reprezentującym zespół autorski w powyższym składzie.**

zwanymi dalej "**Autorem**"

a

**Miastem Łódź**, ul. Piotrkowska 104, 90-926 Łódź NIP 725 002 89 02, REGON 472057632,  
reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Łodzi, w imieniu którego działa:

.....

zwanym dalej „**Nabywcą**”  
lub dalej łącznie zwanymi „Stronami”

o treści następującej:

#### § 1

1. Autor oświadcza, iż jest właścicielem pracy konkursowej nagrodzonej w Konkursie architektonicznym pn. „Współczesna kamienica łódzka (edycja III)”, zwanej dalej „Dziełem”, która stanowi przedmiot niniejszej umowy.
2. Autor oświadcza, iż nie zawierał z osobami trzecimi ani innymi podmiotami żadnej umowy obciążającej „Dzieło”, a także nie jest stroną żadnej innej umowy, mającej za przedmiot „Dzieło” obowiązującej w dniu zawarcia niniejszej umowy.
3. Autor oświadcza, iż przysługują jemu wszelkie autorskie prawa majątkowe do „Dzieła” i zawierając niniejszą umowę nie narusza praw osób trzecich, w tym praw autorskich.

#### § 2

1. Na mocy niniejszej umowy, przenosi na Nabywcę własność „Dzieła” wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych do „Dzieła” we wskazanych w §3 polach eksploatacji, a Nabywca zobowiązuje się zapłacić Autorowi cenę określoną w § 4 Umowy.
2. Wydanie „Dzieła” przez Autora nastąpi w momencie zawarcia niniejszej umowy.

#### § 3

1. Autor przenosi na Nabywcę autorskie prawa majątkowe do rozporządzania i korzystania z przedmiotu umowy na wskazanych poniżej polach eksploatacji:
  - a) prawa do kopiowania, utrwalania, zwielokrotniania, udostępniania, rozpowszechniania przedmiotu Umowy, w postaci materialnych nośników w całości lub dowolnej części, jakąkolwiek techniką, w tym cyfrową, drukarską, reprograficzną zarówno poprzez umieszczenie jako produktu multimedialnego na nośnikach materialnych w całości lub w części (w szczególności CDR, DVD czy poprzez wprowadzanie do pamięci komputera) jak również poprzez udostępnianie jako produktu multimedialnego w sieciach teleinformatycznych (w szczególności poprzez umieszczenie na serwerze, w sieci Internet, w sieci komputerowej czy pamięci RAM poszczególnych urządzeń biorących udział w przekazie internetowym);
  - b) prawa do rozpowszechniania przedmiotu Umowy zarówno w formie materialnych nośników jak i w postaci cyfrowej przez publiczne wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie, publiczne udostępnianie czy elektroniczne komunikowanie dzieła publiczności w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym w całości lub w części;
  - c) prawo do wykorzystywania przedmiotu Umowy w ramach promocji, w tym reklamy (w szczególności wykorzystywaniu w materiałach promocyjnych i rozpowszechnianiu przedmiotu Umowy lub jego elementów jako materiałów promocyjnych), a także do celów edukacyjnych lub szkoleniowych (prezentacje, konferencje), niezależnie od formy materiałów promocyjnych, ich wielkości, materiałów, z których zostały sporządzone, techniki utrwalania, miejsca ekspozycji, języka;
  - d) użyczenie lub najem oryginału albo jego egzemplarzy, zarówno w formie materialnych nośników dokumentacji jak i jego cyfrowej postaci, a także użytkowanie na własny użytek i jednostek związanych z Nabywcą w tym miejskich jednostek organizacyjnych, w stosunku do całości lub części przedmiotu Umowy, a także ich wszelkich kopii poprzez przekazywanie innym osobom jako źródło inspiracji, materiał wyjściowy, modelowe rozwiązanie mające służyć jako wytyczne do działań projektowych,
  - e) korzystania z przedmiotu Umowy w całości lub części jako materiał wyjściowy, modelowe rozwiązanie,
  - f) użycia w celach związanych z przygotowaniem dokumentacji na potrzeby rewitalizacji, sporządzania projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, koncepcji zagospodarowania i innych opracowań urbanistycznych lub analitycznych dotyczących kształtowania przestrzeni miejskich.

2. W przypadku, gdy osoba trzecia wystąpi przeciwko Nabywcy lub jego następcom prawnym z roszczeniami wynikającymi z rozporządzania lub korzystania z „Dzieła” zgodnie z umową, Autor zobowiązany będzie pokryć koszty zastępstwa procesowego, koszty sądowe oraz zapłacić zasądzone odszkodowanie lub koszty polubownego załatwienia sprawy oraz pokryć poniesioną przez Nabywcę szkodę.

3. Cena, o której mowa w § 4 Umowy, obejmuje wynagrodzenie za przeniesienie praw autorskich majątkowych opisanych w niniejszym paragrafie Umowy. Autorowi nie przysługuje żadne inne wynagrodzenie.

#### § 4

1. Za przeniesienie własności egzemplarza Dzieła oraz za przeniesienie autorskich praw majątkowych we wskazanych w § 3 polach eksploatacji do Dzieła Nabywca zapłaci Autorowi cenę stanowiącą kwotę w wysokości ..... PLN (słownie: ..... złotych **00/100**) będącą jednocześnie nagrodą opisaną w pkt 11.1 Regulaminu Konkursu, z podziałem jak poniżej:

- .....(imię i nazwisko): ..... PLN  
(słownie: ..... 00/100);
- .....(imię i nazwisko): ..... PLN  
(słownie: ..... 00/100).
- .....(imię i nazwisko): ..... PLN  
(słownie: ..... 00/100).

**2.** Powyższą kwotę Nabywca uiszcza w terminie 30 dni od daty dostarczenia prawidłowo wypełnionego rachunku i po zawarciu umowy. Wszelkie płatności dokonywane będą przelewem na rachunek bankowy pełnomocnika Autora, upoważnionego do odbioru nagrody, prowadzony w banku.....

..... nr....., z zastrzeżeniem, iż za dzień dokonania płatności uznaje się dzień dokonania polecenia przelewu na rachunek bankowy.

**3.** Wynagrodzenie określone w ust. 1 stanowi podstawę rozliczeń w zakresie innych należności obowiązujących Strony niniejszej Umowy na podstawie odrębnych przepisów prawa w tym należności publiczno-prawnych. Nabywca pobierze zaliczkę na podatek dochodowy z uwzględnieniem kosztów uzyskania przychodów.

## **§ 5**

Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## **§ 6**

**1.** W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy prawa polskiego, a w szczególności Kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

**2.** Nabywca zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe zgodnie z Regulaminem Konkursu, Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób.

## **§ 7**

**1.** Spory wynikłe z wykonania niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd właściwy miejscowo dla siedziby Nabywcy.

**2.** Wszelkie załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.

**3.** Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego jeden egzemplarz otrzymuje Autor, a dwa egzemplarze Nabywca.

Autor:

Nabywca:

**Załącznik Nr 5  
do Regulaminu Konkursu**

**Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych, dla których administratorem danych jest Prezydent Miasta Łodzi**

Szanowni Państwo,

zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE) uprzejmie informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Łodzi z siedzibą w Łodzi przy ul. Piotrkowskiej 104, 90-926 Łódź, e-mail: [lckm@uml.lodz.pl](mailto:lckm@uml.lodz.pl).
2. Administrator wyznaczył inspektora oraz zastępcę inspektora ochrony danych, z którym może się Pani / Pan skontaktować poprzez e-mail [iod@uml.lodz.pl](mailto:iod@uml.lodz.pl). Z inspektorem ochrony danych i jego zastępcą można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Urząd Miasta Łodzi
3. Podanie danych osobowych jest warunkiem koniecznym do realizacji sprawy w Urzędzie Miasta Łodzi. Ogólną podstawę do przetwarzania danych stanowi art. 6 ust. 1 lit. b i c ogólnego rozporządzenia. Dodatkowo publikacja danych w ramach prezentowania projektu odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a, czyli zgody osoby, której dane dotyczą.

Szczegółowe cele przetwarzania danych zostały wskazane w następujących przepisach:

- a) ustawie z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny;
- b) ustawie z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych;
- c) ustawie z dnia 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych;
- d) ustawie z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych;

Pani/Pana dane będą przetwarzane w celu przeprowadzenia konkursu architektonicznego pn. „Współczesna Kamienica Łódzka (edycja III)”, a także prezentowania złożonego projektu w prowadzonych działaniach informacyjnych.

4. Dane osobowe uczestników konkursu w zakresie imienia, nazwiska, miasta zamieszkania będą podane do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie tych informacji na stronie internetowej Urzędu, w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi, na stronach social mediów prowadzonych przez Urząd, a także mogą być upublicznione na stronach branżowych dot. architektury, urbanistyki, planowania przestrzennego, edukacji architektoniczno-urbanistycznej. Jednocześnie Pani/Pana dane mogą być udostępniane innym podmiotom, uprawnionym do ich otrzymania na podstawie obowiązujących przepisów prawa, a ponadto odbiorcom danych w rozumieniu przepisów o ochronie danych osobowych, tj. podmiotom świadczącym usługi pocztowe, kurierskie, informatyczne, bankowe. Dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich, na podstawie szczególnych regulacji prawnych, w tym umów międzynarodowych.

5. Dane osobowe będą przetwarzane, w tym przechowywane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach zgodnie z kategorią archiwalną „A”, tj. w okresie wskazanym przez archiwum państwowe, a następnie przekazane do archiwum państwowego na wieczyste przechowywanie.
6. W związku z przetwarzaniem danych osobowych posiada Pani/Pan prawo do:
  - a) dostępu do treści swoich danych, na podstawie art. 15 ogólnego rozporządzenia;
  - b) sprostowania danych, na podstawie art. 16 ogólnego rozporządzenia;
  - c) ograniczenia przetwarzania, na podstawie art. 18 ogólnego rozporządzenia;Dodatkowo w przypadku przetwarzania danych na podstawie zgody przysługuje Pani/Panu prawo do:
  - a) usunięcia swoich danych, na podstawie art. 17 ogólnego rozporządzenia;
  - b) cofnięcia zgody, w dowolnym momencie, w formie, w jakiej została ona wyrażona.
7. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych.
8. Gdy podanie danych osobowych wynika z przepisów prawa, jest Pani/Pan zobowiązana(y) do ich podania. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie nierozpoznanie sprawy.
9. Dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

Załącznik Nr 6  
do Regulaminu Konkursu

Uchwała Nr XXIX/756/16 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru miasta Łodzi położonej w rejonie alei Tadeusza Kościuszki i ulic: Zachodniej, Ogrodowej, Północnej, Wschodniej, Prezydenta Gabriela Narutowicza, Henryka Sienkiewicza, Juliana Tuwima i Andrzeja Struga.

[https://bip.uml.lodz.pl/samorzad/akty-prawne-i-projekty-aktow-prawnych/akty-prawne/?tx\\_edgelegalacts\\_legalacts%5BlegalAct%5D=38800&tx\\_edgelegalacts\\_legalacts%5Baction%5D=show&tx\\_edgelegalacts\\_legalacts%5Bcontroller%5D=LegalAct](https://bip.uml.lodz.pl/samorzad/akty-prawne-i-projekty-aktow-prawnych/akty-prawne/?tx_edgelegalacts_legalacts%5BlegalAct%5D=38800&tx_edgelegalacts_legalacts%5Baction%5D=show&tx_edgelegalacts_legalacts%5Bcontroller%5D=LegalAct)

## **Regulamin Pracy Sądu Konkursowego**

§ 1. Sąd Konkursowy obraduje na posiedzeniach zwołanych przez Przewodniczącego lub w przypadku braku możliwości pełnienia przez niego funkcji, przez Zastępcę Przewodniczącego.

§ 2. 1. Posiedzenie Sądu Konkursowego prowadzi Przewodniczący, a w przypadku jego nieobecności lub braku możliwości pełnienia funkcji Zastępca Przewodniczącego.

2. Członkowie Sądu Konkursowego zostaną upoważnieni do przetwarzania danych osobowych, w związku z pracami prowadzonymi przez Sąd Konkursowy w zakresie wynikającym z realizacji obowiązków członka sądu konkursowego.

§ 3. Posiedzenie Sądu Konkursowego uznane jest za ważne, jeżeli uczestniczy w nim co najmniej połowa składu.

§ 4. 1. Sąd Konkursowy rozstrzyga Konkurs, tj. wskazuje prace, które powinny być nagrodzone zgodnie z załącznikiem Nr 1 do zarządzenia, unieważnia Konkurs, jeżeli nie została złożona żadna praca konkursowa.

2. Sąd Konkursowy dokonuje oceny prac konkursowych na posiedzeniach zamkniętych, zgodnie z kryteriami oceny prac konkursowych określonymi w załączniku Nr 1 do zarządzenia.

3. Sąd Konkursowy nie może uchylić się od rozstrzygnięcia Konkursu jeżeli nie został on odwołany.

§ 5. 1. Członkowie Sądu Konkursowego pełnią swą funkcję w sposób bezstronny z najwyższą starannością, kierując się przepisami prawa, posiadaną wiedzą i doświadczeniem.

2. Do obowiązków Przewodniczącego Sądu Konkursowego należy w szczególności:

- 1) kierowanie pracami Sądu Konkursowego;
- 2) wyznaczanie terminów i prowadzenie posiedzeń Sądu Konkursowego;
- 3) podział prac podejmowanych w trybie roboczym pomiędzy członków Sądu Konkursowego;
- 4) nadzorowanie prawidłowego prowadzenia przez Sekretarza Sądu Konkursowego dokumentacji postępowania konkursowego;
- 5) nadzorowanie przestrzegania warunków Konkursu;
- 6) zapewnienie anonimowości pracom do czasu rozstrzygnięcia Konkursu;
- 7) przeprowadzenie głosowań mających na celu wyłonienie prac/-y zwycięskiej oraz przyznanie nagród.

3. Do obowiązków Sędziego Referenta należy w szczególności:

- 1) opracowywanie odpowiedzi na pytania uczestników Konkursu;
- 2) przedstawianie Sądowi Konkursowemu prac w celu ich oceny, dyskwalifikacji i odrzuceniu z przyczyn regulaminowych;
- 3) sporządzenie informacji o pracach konkursowych, nadzór nad ostateczną redakcją opinii (uzasadnienie wyboru) Sądu Konkursowego o pracach konkursowych oraz wniosków, zaleceń i wytycznych Sądu Konkursowego, a także przyczyn jego odwołania.

4. Do obowiązków Sekretarza Sądu Konkursowego należy:

- 1) sporządzanie protokołów z posiedzeń;
- 2) przyjmowanie pytań od uczestników Konkursu;



- 3) rozsyłanie odpowiedzi przygotowanych przez Sędziego Referenta;
- 4) przyjmowanie i zwrot prac konkursowych;
- 5) powiadomienie uczestników Konkursu o rozstrzygnięciu Konkursu;
- 6) pełnienie czynności organizacyjnych i administracyjnych związanych z przebiegiem Konkursu w tym dokonanie zaszyfrowania prac, nadając pracom nową numerację, która będzie obowiązywała przez cały czas trwania prac Sądu Konkursowego, przy czym liczby rozpoznawcze nadane przez uczestników Konkursu pozostają trwale zakryte, aż do momentu rozstrzygnięcia przez Sąd Konkursowy;
- 7) prowadzenie i kompletowanie dokumentacji konkursowej.

5. Sekretarz Sądu Konkursowego uczestniczy w posiedzeniach Sądu Konkursowego bez prawa głosu.

§ 6. W przypadku równej liczby punktów, decyduje głos Przewodniczącego Sądu Konkursowego lub Zastępcy Przewodniczącego.

§ 7. 1. Posiedzenia Sądu Konkursowego są protokołowane.

2. Protokół z posiedzenia Sądu Konkursowego podpisują uczestnicy posiedzenia.

3. Wszelkie dokumenty i protokoły zatwierdza Przewodniczący Sądu Konkursowego.

§ 8. Zasady zachowania anonimowości:

- 1) prace konkursowe otwiera się po upływie terminu ich składania, przy czym, dzień następnym po którym upływa termin składania, jest dniem ich niepublicznego otwarcia;
- 2) wszystkie czynności otwarcia, o których mowa w pkt 1 muszą być zrealizowane przez Sekretarza.

§ 9. Sąd Konkursowy kończy pracę po:

- 1) poinformowaniu Uczestników Konkursu o jego wyniku i opublikowaniu ogłoszenia do opinii publicznej oraz wskazaniu terminu rozdania nagród, jak i dyskusji publicznej wraz z prezentacją nagrodzonych prac konkursowych, w miejscu określonym przez Organizatora Konkursu.;
- 2) unieważnieniu Konkursu albo po jego odwołaniu.

§ 10. Osoby niebędące pracownikami Urzędu Miasta Łodzi i miejskich jednostek organizacyjnych, zaproszone do udziału w pracach Sądu Konkursowego – na zasadach członkostwa – otrzymują wynagrodzenie.